

## Chine

# Des cartes de visite 100% digitales

Echanger ses coordonnées reste un rituel très important pour les Chinois. Mais il se pratique aujourd'hui de manière connectée, via les smartphones.



F abien s'apprête à partir pour la Chine. C'est son premier voyage professionnel en Asie, mais il sait qu'échanger des cartes de visite est un rituel très important sur ce continent. Il décide d'en emporter une cinquantaine. Il s'est même entraîné à les donner avec les deux mains, comme le veut la tradition. Surprise : une fois sur place, il se rend compte que ses prospects chinois n'utilisent plus que des cartes virtuelles !

**L'explication.** La carte de visite sans contact et connectée, apparue en Chine depuis quelques années, a véritablement pris son envol lors de la pandémie de Covid. Pour les Chinois, elle constitue un signe

fort de modernité. A contrario, l'ancien usage passe pour une pratique totalement « has been »... Exit donc le papier : l'échange des coordonnées se fait par le biais des smartphones. Un QR code à scanner et le fichier se classe directement dans un espace de stockage. Modifiable en temps réel, le format digital permet l'ajout d'une information et, si nécessaire, la modification d'une fonction.

**En pratique.** Comme partout dans le monde, la carte digitale permet de transmettre vos coordonnées et des éléments permettant de vous identifier professionnellement. En Chine, elle doit aussi préciser vos compétences, donc vous valoriser face à vos interlocuteurs. C'est

pourquoi il n'est pas choquant d'exagérer quelque peu l'intitulé de sa fonction et de ses responsabilités avec des formules qui en imposent. La seule mention « manager » est par exemple insuffisante aux yeux des Chinois : avec un tel intitulé, vous aurez des difficultés à vous imposer comme un interlocuteur valable. Si le support a changé, l'esprit du rituel reste, quant à lui, identique. L'échange de cartes continue à s'inscrire dans un rituel codifié, qui permet d'établir la relation. Prenez ainsi le temps de lire la carte digitale qu'on vous transfère. Avec attention et respect. ■

*Par Nathalie Lorrain, directrice associée du cabinet de conseil Itinéraires interculturels. Illustration Diego Aranega pour Management*

### Aux Etats-Unis, une photo signature.

Les Américains ajoutent de plus en plus fréquemment une photo à la signature de leurs e-mails. Un portrait qu'on retrouve sur leurs cartes de visite. Cette nouvelle pratique reflète l'importance accordée à l'individu, mais surtout l'esprit pragmatique des Américains : une photo permet de s'identifier plus rapidement lors d'une réunion ou d'un événement réseau. C'est en tout cas très utile pour les personnes peu physionomistes !

### En Afrique, des surnoms respectueux.

Ne vous étonnez pas si l'interlocuteur que vous connaissez à peine vous surnomme « Maman » ou « Papa » : dans les pays d'Afrique subsaharienne, il s'agit d'une marque de courtoisie, souvent adressée à une personne plus âgée. Inutile de s'en offusquer ! Ces formules expriment au contraire la satisfaction de s'entretenir avec une personne d'expérience, en lui accordant le respect témoigné dans une relation avec un « ancien ».